

SECON-X

SECON-Client Benutzer (Remote-Zugriff)



Version: 2

Ausgabe: 2023-04

Art.-Nr.: 350174

Inhaltsverzeichnis

1	Übersicht	1
1.1	SECON-X Dokumentation.....	2
1.2	Sicherheitshinweise	2
2	Welcome to SECON-X (User)	3
2.1	Login	3
2.2	Startseite	3
3	Menü „VAPORIX“	4
3.1	Alle ZP (Zapfpunkte)	4
3.2	ZP 1/2 ... (Zapfpunkt Details).....	5
3.3	Drucksensor VPS-V.....	8
3.3.1	Länderspezifische Bewertung der Drucksensordaten (AU/IL).....	9
3.3.2	Alarmer und Abschaltung durch Drucküberwachung	12
4	Menü „Level“	16
4.1	Momentaufnahme.....	16
4.2	Produkte.....	17
4.3	Alle Tanks.....	17
4.4	Alle Tanks kompakt.....	18
4.5	Tank 1 ... (Details).....	18
4.5.1	Aktive Alarmer	19
4.5.2	Anlieferungen.....	19
4.5.3	Daten / Diagramme	19
5	Menü „Umwelt-Sensorik“	21
5.1	Alle Geräte.....	22
5.2	Interstitial	23
5.3	Manhole Sump.....	24
5.4	Dispenser Sump.....	25
5.5	Ölabscheider-Überwachung	26
5.6	VISY-Input.....	27
5.7	VISY-Output.....	27

5.8	Drucksensor VPS-L	28
5.9	Drucksensor VPS-T	28
5.10	LD Tank.....	29
5.11	LD Produkt-Leitung.....	29
5.12	LD-Füllleitung (in Vorbereitung)	29
5.13	LD-Domschacht.....	29
6	Menü „Historie“	30
6.1	Downloads.....	30
6.1.1	Download per WebDAV	31
6.2	LEVEL	32
6.3	Umwelt-Sensorik.....	32
6.4	POS.....	33
6.5	VAPORIX.....	33
6.6	Pressure Report	35
7	Menü „Info“	36
7.1	Aktive Alarme	36
7.2	Tankstelle.....	36
7.3	Handbücher und Dokumentation.....	37
7.4	Software-Version	37

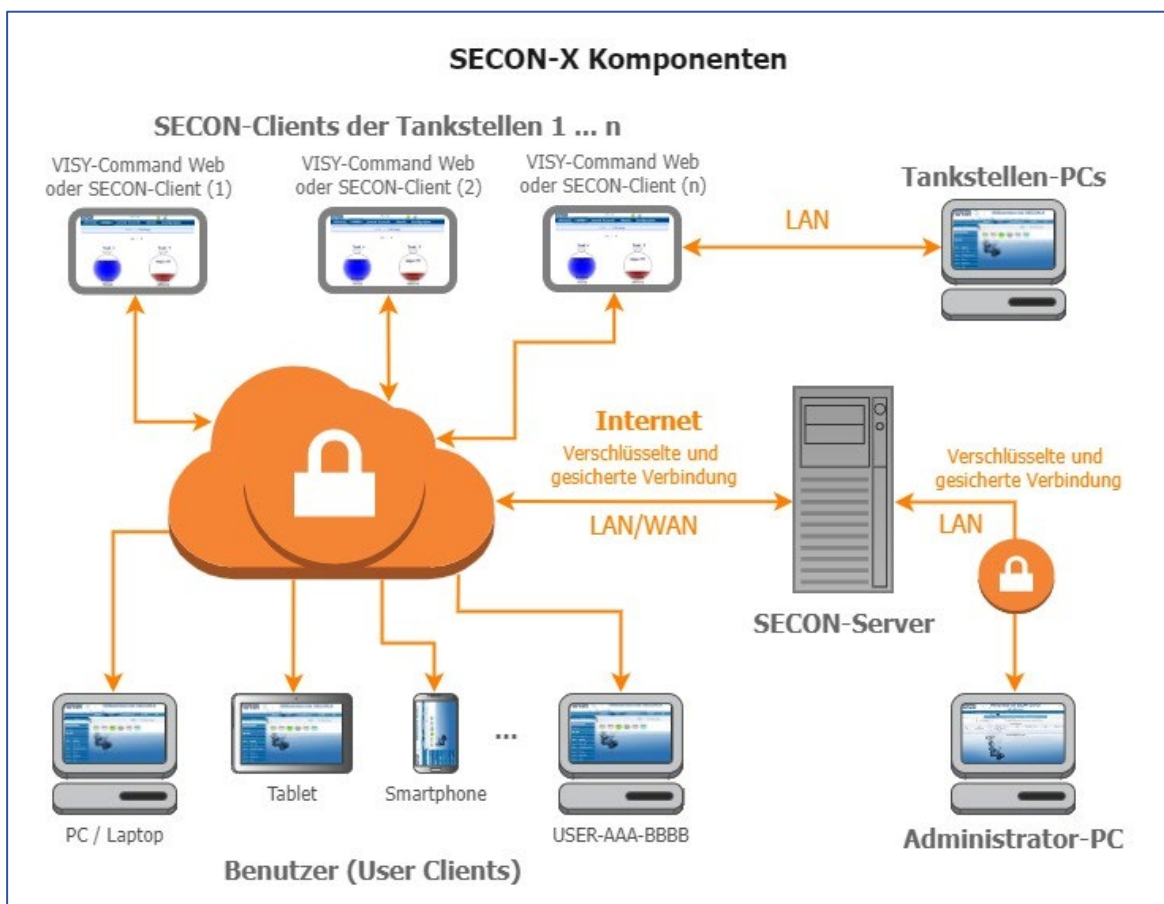
© Copyright:





Vervielfältigung und Übersetzung nur mit schriftlicher Genehmigung der FAFNIR GmbH. Die FAFNIR GmbH behält sich das Recht vor, ohne vorherige Ankündigung Änderungen an Produkten vorzunehmen.

1 Übersicht

SECON-X ist ein universelles Hardware-Software-Netzwerk System für die Erfassung, Auswertung und Darstellung von Tankstellendaten. Das System erfüllt die folgenden Aufgaben: Weltweiter Datenzugriff mit Webinterface, lokale und Remote-Anzeige, Fernauswertung, Datensicherung (lokal und remote), Ferndiagnose, und Universelles Datenformat (XML).

Die Tankstellendaten werden auf den einzelnen Tankstellen mit einem **VISY-Command Web** oder mit einem **VISY-Command/VAPORIX-Control** mit **SECON-Client** lokal erfasst, angezeigt und bereitgestellt. Ein im LAN angeschlossener **Tankstellen-PC** dient als lokale Anwendung, der **SECON-Server** dient zur weltweiten Übertragung der Daten. Die Übertragung der Daten zu den Endgeräten (User-Clients) erfolgt mittels geschützter HTTPS-Verbindung.



-  Die Bezeichnung „SECON-Client“ wird synonym für die Geräte SECON-Client mit VISY-Command/VAPORIX-Control und für VISY-Command Web verwendet.
-  Für die SECON-X Komponenten ist eine Netzwerkverbindung erforderlich.
-  Der Web-Zugriff auf den SECON-Server/Client sollte vorzugsweise mit dem Internet-Browser Mozilla Firefox, Google Chrome, oder Apple Safari erfolgen.
-  Für den Web-Zugriff auf den SECON-Server/Client werden dessen IP-Adresse und die Zugangsdaten (Benutzername und Passwort) benötigt.

1.1 SECON-X Dokumentation

Dieses Handbuch „SECON-Client Benutzer (Remote-Zugriff)“ beschreibt den Fernzugriff auf das Webinterface des SECON-Clients „Welcome to SECON-X“ als Benutzer (User).



Zu den weiteren Handbüchern des SECON-X Systems gehören:

SECON-Client Gerät (Hardware)	Art.-Nr. 350074
SECON-Client Administrator (lokaler und Remote-Zugriff)	Art.-Nr. 350339
SECON-Client Benutzer (lokaler Zugriff)	Art.-Nr. 350177
SECON-Server Installation	Art.-Nr. 350085
SECON-Server Administrator	Art.-Nr. 350087
SECON-Server Benutzer	Art.-Nr. 350376
SECON-X Autokalibrierung	Art.-Nr. 350341
SECON-X Reconciliation	Art.-Nr. 350343
VAPORIX Flow/Control	Art.-Nr. 207045
VISY-Command	Art.-Nr. 207182
VPS Drucksensoren	Art.-Nr. 350203

1.2 Sicherheitshinweise

Das SECON-X System ist für die Anzeige, Auswertung und Speicherung von Tankstellendaten bestimmt. Beachten und befolgen Sie sämtliche Hinweise zur Produktsicherheit sowie die Bedienungsanweisungen. Für Schäden, die aus nicht bestimmungsgemäßer Verwendung resultieren, wird vom Hersteller keine Haftung übernommen!

Das SECON-X System wurde entsprechend dem Stand der Technik und den anerkannten sicherheitstechnischen Regeln entwickelt, gefertigt, geprüft. Dennoch können vom System Gefahren ausgehen. Um die Verletzungsgefahr, die Gefahr von Stromschlägen, Feuer oder Schäden an den Geräten zu reduzieren, sind die folgenden Vorsichtsmaßnahmen zu beachten:

- Nehmen Sie keine Veränderungen, An- oder Umbauten am System ohne vorherige Genehmigung des Herstellers vor.
- Verwenden Sie nur Originalteile. Diese entsprechen den vom Hersteller festgelegten technischen Anforderungen.
- Die Installation, Bedienung und Instandhaltung der Geräte darf nur von fachkundigem Personal ausgeführt werden.
- Bediener, Einrichter und Instandhalter müssen alle geltenden Sicherheitsvorschriften beachten. Dieses gilt auch für die örtlichen Sicherheits- und Unfallverhütungsvorschriften, die in dieser Betriebsanleitung nicht genannt sind.



Wenn Sie diese Sicherheitshinweise nicht beachten, besteht Unfallgefahr oder das System kann beschädigt werden.

2 Welcome to SECON-X (User)

Die Webseite „**Welcome to SECON-X (User)**“ ist das Webinterface des SECON-Clients, das die Darstellung der Messwerte des SECON-X Systems mit einem Webbrowser ermöglicht.



Bei einer Mausbewegung über die einzelnen Geräte oder Funktionen werden zum Teil weiterführende Informationen (Mouseover) angezeigt.

2.1 Login

Sie erreichen die **Webseite** mit der IP-Adresse des SECON-Clients. Die IP-Adresse wird am SECON-Client Gerät im Menü „WEB GUI“ angezeigt, siehe:



SECON-Client Administrator, Kapitel Web GUI, Art.-Nr. 350339

Der Zugang zur **Webseite** ist passwortgeschützt:

- » Geben Sie die IP-Adresse des SECON-Clients in der Adresszeile des Browsers ein.
- » Geben Sie die folgenden Login-Daten ein und bestätigen Sie die Eingabe:

Benutzername: `fafnir`

Passwort: `fafnir22766`

2.2 Startseite

Nach dem Login öffnet die Webseite „**Welcome to SECON-X**“ mit dem Zugang als Benutzer (**USER**), siehe grüner Rahmen:



Mit der Schaltfläche <**Admin**> (roter Rahmen) gelangen Sie als Administrator zum Webinterface „**SECON Configuration GUI**“ des SECON-Clients, mit dem das SECON-X System konfiguriert wird, siehe Technische Dokumentation:



SECON-Client Administrator, Art.-Nr. 350339

Je nach gebuchten **Diensten** (SECON-VAP, SECON-VAP+, SECON-LEV, SECON-LEV+) sind einzelne Funktionen der Menüs aktiviert oder deaktiviert, siehe Technische Dokumentation:



SECON-Client Administrator, Kapitel „Dienste“, Art.-Nr. 350339

Im rechten Fensterbereich können Sie die Sprache der Webseite einstellen. Es stehen aktuell die folgenden Sprachen zur Auswahl:

Deutsch – Englisch – Spanisch – Italienisch – Portugiesisch – Hebräisch – Russisch – Chinesisch

3 Menü „VAPORIX“



Zapfpunkt		Seite / Id	Status	Info
1/2	A / 1111111	OK	-	
	B / 1111111	OK	-	
3/4	A / 2222222	OK	-	
	B / 2222222	OK	-	

Im Menü **VAPORIX** werden der aktuelle Funktionszustand, die Messwerte und die Alarmer der Gasrückführung VAPORIX angezeigt. Das VAPORIX-System überwacht und bewertet die Gasrückführung der Zapfpunkte von Zapfsäulen (ZP 1/2 usw. der Seite A oder Seite B).

 *Der Drucksensor VPS-V ist nicht mehr erhältlich.*

3.1 Alle ZP (Zapfpunkte)

In der Hauptansicht wird der Status der einzelnen Zapfpunkte mit VAPORIX-Controls und deren gespeicherte Information (Info) angezeigt.



Zapfpunkt	Seite / Id	Status	Info
1/2	A / 1111111	OK	-
	B / 1111111	OK	-
3/4	A / 2222222	OK	-
	B / 2222222	OK	-

Als Status-Meldungen werden „OK“, „Warnung (Warning)“ oder „Fehler (Fail)“ angezeigt.

3.2 ZP 1/2 ... (Zapfpunkt Details)

Nach der Auswahl eines Zapfpunktes (1/2, 3/4, ...) öffnet sich ein Fenster mit den Details zum entsprechenden Zapfpunkt:



Zapfpunkt	VAPORIX		
	Seite / Id	Status	Info
1/2	A / 1111111	OK	-
	B / 1111111	OK	-

Start-Datum / Zeit: 2020-07-07 00:00 Ende-Datum / Zeit: 2020-07-18 00:00

Gerät: Zapfpunkt '1'

Daten: Alarmer available data: 2020-07-07 ... 2020-07-17

Alarm-Typ: Alle Alarmer

Buttons: Show, Open XML-File, Download XML-File

Im Fensterbereich „Daten/Diagramme“ können die Details für einen bestimmten Zeitraum mit individueller Start- und Endzeit für ein bestimmtes „Gerät“ (Zapfpunkt ZP 1 oder 2 ...) für die Anzeige der Daten ausgewählt werden.

Mit der Option „Daten“ stehen „Alarmer“, „Service via Dongle“ oder „Diagramm“ zur Auswahl.



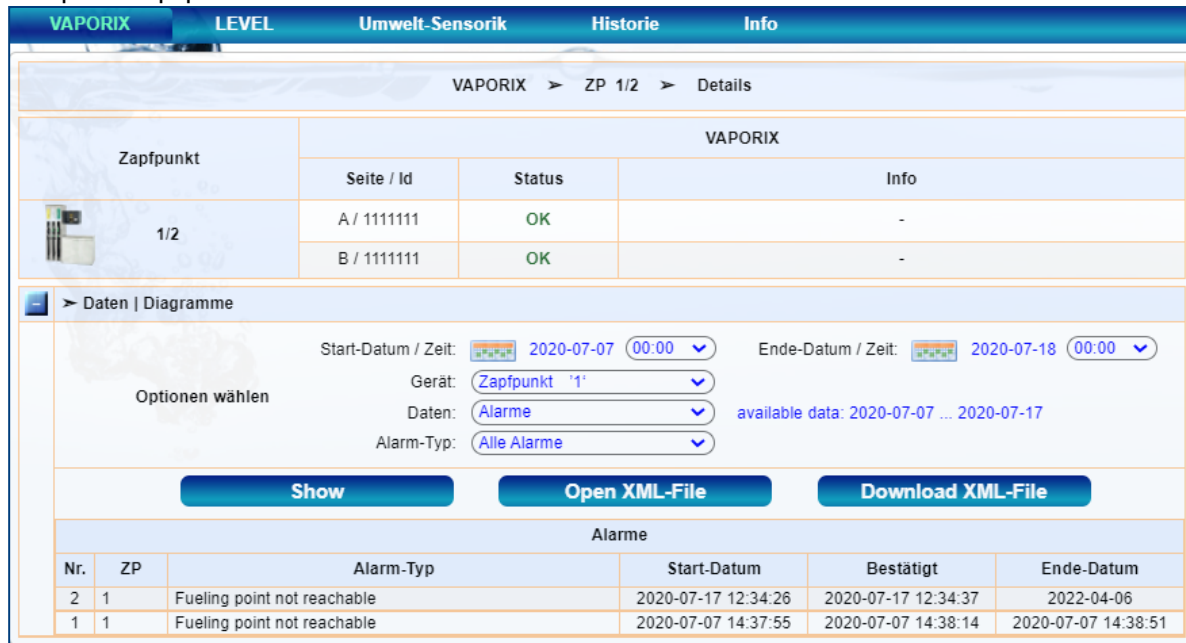
Die Option „Service via Dongle“ kann nur von einem Servicetechniker durchgeführt werden, siehe Kapitel: 3.3.2 Alarmer und Abschaltung durch Drucküberwachung.

Alarmer können mit der Option „Alarm-Typ“ spezifiziert werden.

- **Aktive Alarmer** sind aktuell vorhandene, bestätigte oder nicht bestätigte Alarmer.
- **Nicht aktive Alarmer** sind abgelaufene Alarmer, die vom System zurückgenommen wurden.
- **Only ...** ist die Anzeige von bestimmten Alarmtypen

Mit der Schaltfläche „Show“ im Fensterbereich „Daten/Diagramme“ werden die gewünschten Daten (Alarme oder Diagramme) tabellarisch oder als Grafik angezeigt:

Beispiel: Zapfpunkt 1 – Alarme – Alle Alarme



VAPORIX > ZP 1/2 > Details

Zapfpunkt	VAPORIX		
	Seite / Id	Status	Info
1/2	A / 1111111	OK	-
	B / 1111111	OK	-

> Daten | Diagramme

Start-Datum / Zeit: 2020-07-07 00:00 Ende-Datum / Zeit: 2020-07-18 00:00

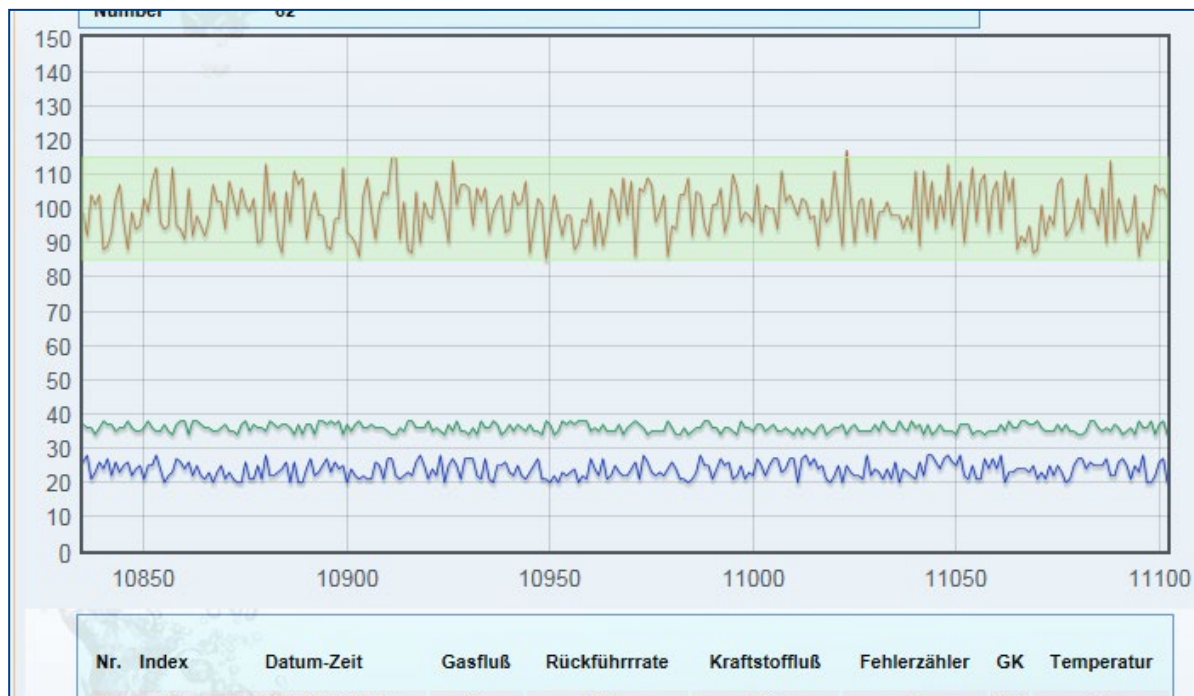
Optionen wählen
 Gerät: Zapfpunkt '1'
 Daten: Alarme
 Alarm-Typ: Alle Alarme

available data: 2020-07-07 ... 2020-07-17

Show Open XML-File Download XML-File

Alarme					
Nr.	ZP	Alarm-Typ	Start-Datum	Bestätigt	Ende-Datum
2	1	Fueling point not reachable	2020-07-17 12:34:26	2020-07-17 12:34:37	2022-04-06
1	1	Fueling point not reachable	2020-07-07 14:37:55	2020-07-07 14:38:14	2020-07-07 14:38:51

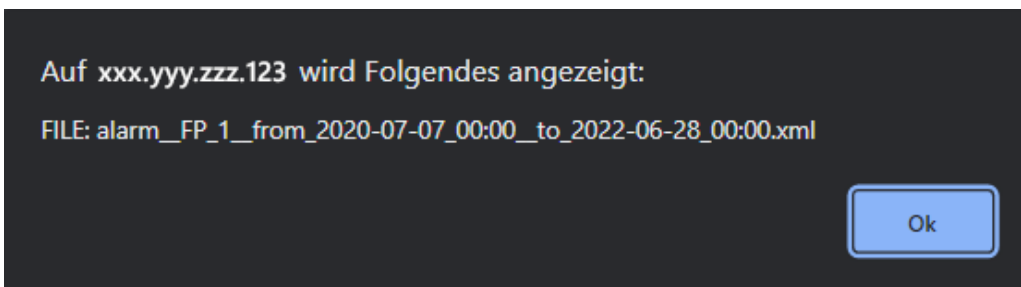
Beispiel: Zapfpunkt 1 – Diagramme – Historisch



Mit der Schaltfläche „**Open XML-File**“ im Fensterbereich „**Daten/Diagramme**“ werden die Daten des ausgewählten Zapfpunktes für die Ansicht im Webbrowser geöffnet:

Informations / Settings					
Station ID	1 / ECON-063-0003				
Address	Street No. 1, 22525, Hamburg, Germany				
Start Date	2020-07-07 00:00:00				
End Date	2020-07-18 00:00:00				
Device Name	Zapfpunkt '1'				
Device Number	1				
Alarms	2				
Alarms					
No	Device	Alarm Type	Start-Date	Confirmed	End-Date
1	Zapfpunkt 1	Fueling point not reachable	2020-07-07 14:37:55	2020-07-07 14:38:14	2020-07-07 14:38:51
2	Zapfpunkt 1	Fueling point not reachable	2020-07-17 12:34:26	2020-07-17 12:34:37	2022-04-06

Mit der Schaltfläche „**Download XML-File**“ im Fensterbereich „**Daten/Diagramme**“ werden die Daten im XML-Format als Datei heruntergeladen:



3.3 Drucksensor VPS-V



Der Drucksensor VPS-V ist nicht mehr erhältlich.

3.3.1 Länderspezifische Bewertung der Drucksensordaten (AU/IL)

Daten

In einem Intervall von 30 Sekunden werden Daten von den angeschlossenen Drucksensoren abgefragt und gespeichert.

WARNINGS

Die Drucksensordaten werden in einem Intervall von 30 Sekunden abgefragt. Laufend werden die Daten auf eine Fehlerbedingung untersucht. Tritt diese ein, wird zunächst ein WARNING erzeugt und bleibt so lange aktiv, bis die Werte nicht mehr der Fehlerbedingung entsprechen.

Fehlerart	Bedingung
DEGRADATION	Die Hälfte der Druckmesswerte der letzten Stunde (60/120) muss unter -20 mbar oder über 7,5 mbar liegen.
GROSS	3 Minuten der Druckmesswerte der letzten Stunde (6/120) müssen unter -25 mbar oder über 12,5 mbar liegen.
NO-TEST	Alle Druckmesswerte der letzten Stunde (ausgenommen Fehlmessungen) müssen innerhalb eines Bereichs von +/- 0,5 mbar liegen und die Tankstelle darf nicht in Betrieb sein (keine Tankungen).
VAPOUR LEAK	An 23 Stunden des Tages müssen die Druckmesswerte innerhalb eines Bereichs von +/- 0,5 mbar liegen und die Tankstelle ist in Betrieb.
SYSTEM ERROR	Der Drucksensor ist für mindestens 1 Stunde des Tages nicht erreichbar oder liefert falsche Daten.

Tabelle 1: Fehlerarten WARNINGS (Druckauswertung AU/IL)

WARNINGS werden in der Datenbank mit folgenden Informationen abgelegt:

Information	Wertformat
Fehlerart	DEGRADATION, GROSS, NO-TEST, VAPOUR LEAK, SYSTEM ERROR
Beginn des Fehlerzustands	yyyy-MM-dd hh:mm:ss
Ende des Fehlerzustands	yyyy-MM-dd hh:mm:ss
Mittelwert	mbar

Tabelle 2: Datenstruktur WARNINGS (Druckauswertung AU/IL)

FAILS

WARNINGS können vereinzelt auftreten, bewirken an sich jedoch noch keine Abschaltung. Erst wenn eine bestimmte Anzahl von WARNINGS innerhalb einer definierten Zeit überschritten ist, wird ein FAIL-Zustand erkannt und eine Abschaltung der überwachten Zapfpunkte initiiert. Auf das Auftreten eines FAIL-Zustandes wird mit einem optischen und akustischen Alarm aufmerksam gemacht. Dieser muss manuell bestätigt werden.

Das Auftreten eines FAIL-Zustands erfordert die Wartung der Anlage durch einen Servicetechniker, der den FAIL-Zustand nach Behebung des Problems deaktivieren kann und die Abschaltung zurücksetzt.

Fehlerart	Bedingung
DEGRADATION	An 7 aufeinander folgenden Tagen muss mindestens einmal am Tag ein DEGRADATION WARNING aufgetreten sein. Die Abschaltung erfolgt nach 30 Tagen.
GROSS	An 3 aufeinander folgenden Tagen muss mindestens einmal am Tag ein GROSS WARNING aufgetreten sein. Die Abschaltung erfolgt am 7. Tag nach dem ersten Auftreten.
NO-TEST	Keine Abschaltung erforderlich.
VAPOUR LEAK	An 2 aufeinander folgenden Tagen muss mindestens einmal am Tag ein VAPOUR LEAK WARNING aufgetreten sein. Die Abschaltung erfolgt am 7. Tag nach dem ersten Auftreten.
SYSTEM ERROR	An 2 aufeinander folgenden Tagen muss mindestens einmal am Tag ein SYSTEM ERROR WARNING aufgetreten sein. Die Abschaltung erfolgt am 7. Tag nach dem ersten Auftreten.

Tabelle 3: Fehlerarten FAILS (Druckauswertung AU/IL)

FAILS werden in der Datenbank mit folgenden Informationen abgelegt:

Information	Wertformat
Fehlerart	DEGRADATION, GROSS, VAPOUR LEAK, SYSTEM ERROR
Beginn des FAILS	yyyy-MM-dd hh:mm:ss
Abschaltzeitpunkt	yyyy-MM-dd hh:mm:ss
Bestätigungsdatum	yyyy-MM-dd hh:mm:ss
Mittelwert	mbar
Abzuschaltende Zapfpunkte	Logische Nummern der Zapfpunkte, durch Semikolon getrennt

Tabelle 4: Datenstruktur FAILS (Druckauswertung AU/IL)

Tagesreports

Zu jedem Tageswechsel wird eine Zusammenfassung der am Tag aufgetretenen Ereignisse und gemessenen Werte erstellt. Diese Zusammenfassung enthält folgende Angaben:

Information	Wertformat
Tagesbeginn	yyyy-MM-dd hh:mm:ss
Tagesende	yyyy-MM-dd hh:mm:ss
Tagesstatus	PASS: Keine Fehler aufgetreten. WARNING: Mindestens ein WARNING ist aufgetreten. FAIL: Ein FAIL ist aktiv, es droht die Abschaltung. SHUTDOWN: Mindestens einer der überwachten Zapfpunkte wurde abgeschaltet und muss durch einen Servicetechniker gewartet und entsperrt werden. NO-TEST: Die Tankstelle befindet sich nicht im Betriebszustand (keine Tankungen registriert, Druckdifferenz ausgeglichen).
Mittelwert	mbar
Maximaldruck	mbar
Minimaldruck	mbar
Typen der aufgetretenen WARNINGS	DEGRADATION, GROSS, NO-TEST, VAPOUR LEAK, SYSTEM ERROR
Typen der aufgetretenen FAILS	DEGRADATION, GROSS, VAPOUR LEAK, SYSTEM ERROR
Abschaltzeitpunkt	yyyy-MM-dd hh:mm:ss (nur wenn gesetzt)
Abzuschaltende Zapfpunkte	Logische Nummer (nur wenn FAIL aktiv ist)
Mittelwert der DEGRADATION Fehler des Tages	mbar
Mittelwert der GROSS Fehler des Tages	mbar
Aufeinander folgende Tage, an denen ein WARNING Typ aufgetreten ist.	n Tage jeweils für DEGRADATION, GROSS, NO-TEST, VAPOUR LEAK, SYSTEM ERROR

Tabelle 5: Datenstruktur Tagesreports (Druckauswertung AU/IL)

3.3.2 Alarmer und Abschaltung durch Drucküberwachung

Anzeige von Alarmen

Die Druckbewertung unterscheidet in Ländern mit gesetzlich vorgeschriebener Überwachung zwischen WARNINGS und FAILS. WARNINGS sind temporäre Fehlerzustände, deren Auftreten registriert und gespeichert wird.

Erst wenn das Auftreten eine definierte Grenze überschreitet, kommt es zu einem FAIL-Zustand und es wird ein akustischer und optischer Alarm lokal ausgegeben. Dieser enthält Informationen zur Art des Fehlers und muss bestätigt werden. Das Bestätigungsdatum wird gespeichert.

Da ein FAIL durch das Starten eines Abschaltvorgangs von Zapfpunkten den Tankstellenstatus in einen Alarmzustand setzt, wird dies ebenfalls auf dem Webinterface des zugehörigen SECON-Clients, als auch mit SECON-Server auf dem Webinterface der Tankstelle angezeigt.

Lokale Anzeige auf Touchscreen

Auf dem SECON-Client wird ein Alarmfenster gezeigt und ein akustischer Alarm abgespielt. Durch Berühren der Schaltfläche „Alle bestätigen“ oder „Bestätigen“ wird der Alarm geschlossen:



Alarmer und Abschaltung SECON-Client (Bilderserie)

Webinterface

Im Webinterface wird ein Warnsymbol angezeigt. Dieses bleibt solange bestehen, bis der Fehler durch einen Servicetechniker behoben wurde:

The screenshot shows the VAPORIX web interface. At the top, there is a navigation bar with 'VAPORIX', 'LEVEL', and 'Umwelt-Sens'. A yellow warning box is displayed at the top right, containing the following text:

System-Status: Warning
VAPORIX-Alarm(s) / Warning(s)
ZP 5: Switch off timer running

Below the warning box is a table with the following data:

Zapfpunkt	Seite / Id	Status	Info
1/2	A / 33967	OK	
	B / 33967	OK	
5/6	A / 33967	Fehler	Zeit bis zur Abschaltung: 6 Tag(e), 23 Stunden(n), 59 Minute(n)
	B / 33968	OK	

A second yellow warning box is shown below the table, containing the same text as the first one. A dashed blue line connects the warning icon in the top bar to the warning boxes.

Wird der Mauscursor über das Symbol geführt, werden genauere Informationen angezeigt:

The screenshot shows the SECON-Server web interface. At the top, there is a navigation bar with 'Ansicht', 'Konfiguration', and 'Info'. A table titled 'Ihre Objekte' is displayed with the following data:

Nr.	__internalNo__	Adresse	Status	Online
1	0001-af	Station AF, Sievekingsallee 28, D-20535, Hamburg, Germany	OK	-
2	219	PAJANA ACHOR, NOFAR ST., , PAJANA, ISRAEL	OK	connect
3	559	SIVIM, ST.SIVIM, PETAH TIKVA, , Tel Aviv, Isreal	OK	connect
4	1	Petrol Station, Street No. 1, D-12345, Hamburg, Germany	OK	-
5	-	-	-	-
6	-	-	-	-
7	-	-	-	-
8	www1	345ww, Hamburgww, Germanyww	Warning	-
9	123	007 123, Hamburg 123, Germany 123	OK	connect

A yellow warning box is displayed over the table, containing the following text:

Warning
OK **conne**

A dashed blue line connects the warning icon in the top bar to the warning box.

Abschaltung

Ein FAIL-Zustand setzt immer einen Abschaltzeitpunkt, der abhängig von der Art des Fehlers ist. Dieser Prozess folgt analog der Abschaltung von Einzelzapfpunkten durch das VAPORIX-Control, betrifft aber alle überwachten Zapfpunkte.

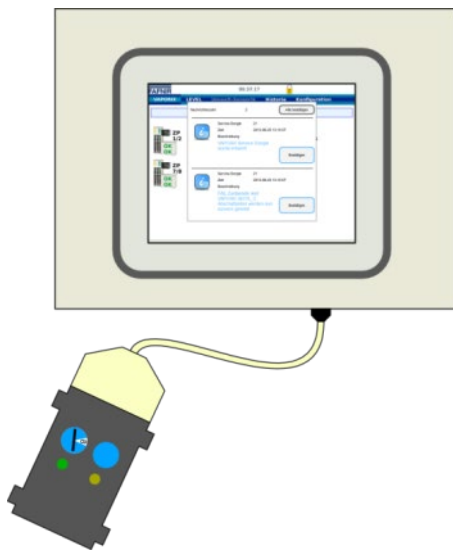
Die Anzeige der Abschaltzeiten erfolgt vor Ort und im Webinterface unter dem Punkt VAPORIX, auf der Übersichtsseite der Zapfpunkte.

Der Abschaltzähler läuft nach dem Starten unabhängig vom SECON-Client weiter. Ein Verlassen des Fehlerzustandes oder ein Abschalten des SECON-Client können diesen Vorgang nicht stoppen. Die Rücksetzung kann nur von einem Servicetechniker mit VAPORIX Service Dongle vorgenommen werden.

Rücksetzung des Abschaltzählers mit VAPORIX Service Dongle

Die Rücksetzung des Abschaltzählers wird im Falle der Auslösung durch die Drucküberwachung nicht einzeln an den VAPORIX-Controls in den Zapfsäulen durchgeführt, sondern am SECON-Client für alle Geräte. Eine Rücksetzung von individuell an der Zapfsäule ausgelösten Abschaltungen erfolgt jedoch nicht.

Die Rücksetzung kann nur durch Servicetechniker durchgeführt werden, die einen von FAFNIR lizenzierten VAPORIX Service Dongle verwenden müssen.



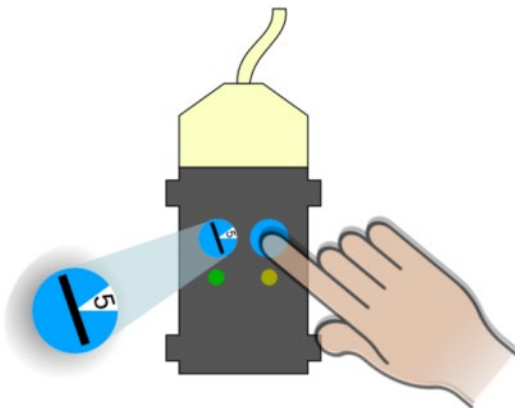
Zur Rücksetzung muss der VAPORIX Service Dongle über das Adapterkabel an das SECON-Client angeschlossen werden.

Rücksetzung von FAIL Zuständen SECON-Client (Bilderserie)



Die Rücksetzung mit dem Service-Dongle erfolgt nur für Abschaltungen, die durch Überschreiten von Druckgrenzwerten ausgelöst wurden.

Der Dongle wird daraufhin vom System erkannt und eine Nachricht (1) angezeigt.



Nun kann durch Drehung des Schalters auf Stellung 5 und mit einem Druck des Tasters am Dongle der FAIL-Zustand aufgehoben und die Abschaltung ausgesetzt werden.

Die Zurücksetzung wird mit einer weiteren Nachricht bestätigt (2).

In der Übersicht über die Zapfpunkte auf dem Bildschirm des SECON-Client werden beim nächsten Statusupdate (Intervall 1 min.) alle Zapfsäulen mit dem Status OK angezeigt, wenn nicht weitere Abschaltungen von den VAPORIX-Systemen direkt initiiert wurden. Diese müssen an den Zapfsäulen direkt deaktiviert werden.

4 Menü „Level“

Im Menü **LEVEL** werden der aktuelle Status, die Tanks, Produkte, Messwerte, Reports und Alarme der Füllstandmessung VISY-X angezeigt und können heruntergeladen werden. Mit dem VISY-X System erfolgt eine präzise und kontinuierliche Füllstandmessung in bis zu 16 Tanks. Gleichzeitig werden die Produkttemperatur, Wasserstand und optional die Produktdichte gemessen.







4.1 Momentaufnahme

Der Menüpunkt Momentaufnahme zeigt eine Übersicht der wichtigsten Tankdaten:

Start Date		2022-05-16 11:54:48															
End Date		2022-05-16 11:54:48															
Device Name		Tank															
Devices		6															
Momentaufnahme																	
Tank No.	Product Name	Probe Status	Alarm Active	Volume	Volume TC	Ullage	Mass	Level	Temp.	Water Level	Water Vol.	Prod. Density	Prod. Density TC	Density Temp.	Sump Density	Sump Density TC	Delivery in Progress Start Date
				[L]	[L]	[L]	[kg]	[mm]	[°C]	[mm]	[L]	[g/L]	[g/L]	[°C]	[g/L]	[g/L]	
1	Super 95	0	0	10872.1	10924.3	11627.9	8182.3	1121.9	11.0	55.5	303.5	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	-
2	Super E10	0	0	14673.8	14726.6	7826.2	11015.5	1421.9	12.0	56.5	309.2	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	-
3	Super Plus	0	0	13414.1	13446.3	9085.9	10057.9	1322.0	13.0	57.6	314.8	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	-
4	Diesel	0	0	9655.9	9664.1	12844.1	8079.2	1023.9	14.0	55.4	302.9	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	-
5	Biodiesel	0	0	9593.6	9593.6	12906.4	8442.4	1018.9	15.0	47.6	260.4	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	-
6	LPG	0	0	2382.7	2376.8	1617.3	1329.0	770.4	16.0	56.8	97.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	-

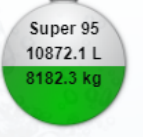
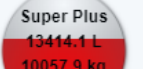
4.2 Produkte

Der Menüpunkt Produkte zeigt eine Übersicht der definierten Produktqualitäten mit Information zu Produktnamen, Produkt ID, Farbe, Tank, Tankkapazität und Tankfreiraum:

LEVEL > Produkte						
Produkt-Name	PQ ID	Farbe	Tank	Kapazität [L]	Freiraum [L]	
Super 95	1		1	22500.0	11627.9	
Super E10	8		2	22500.0	7826.2	
Super Plus	2		3	22500.0	9085.9	
Diesel	3		4	22500.0	12844.1	
Biodiesel	4		5	22500.0	12906.4	
LPG	14		6	4000.0	1617.3	

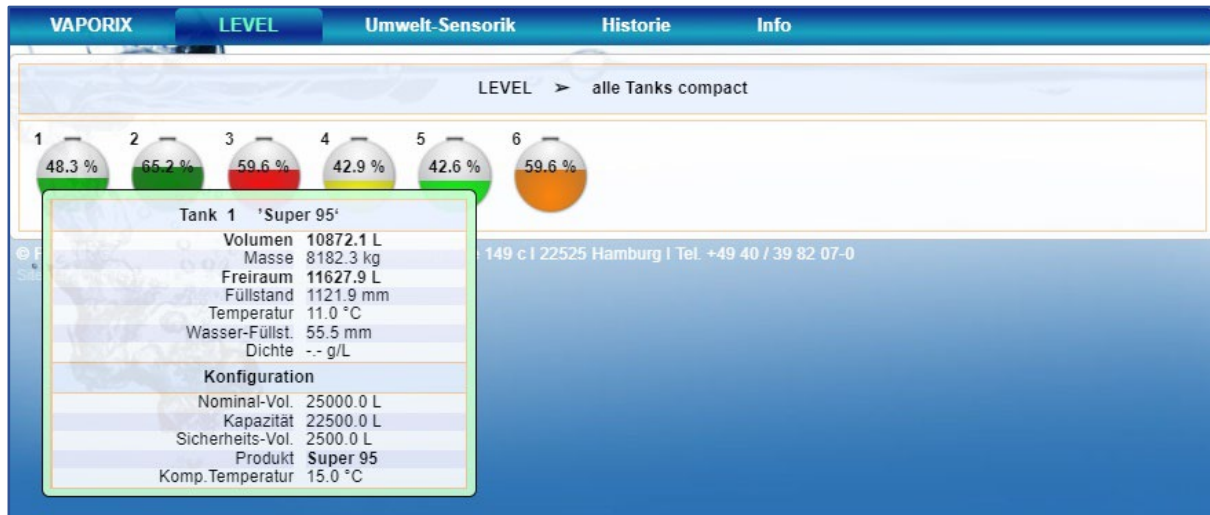
4.3 Alle Tanks

Der Menüpunkt „Alle Tanks“ zeigt die Tankdaten aller Tanks in Kurzform:

LEVEL > alle Tanks						
Tank	Messwerte	Konfiguration				
1 	Volumen 10872.1 L Masse 8182.3 kg Freiraum 11627.9 L Füllstand 1121.9 mm Temperatur 11.0 °C Wasser-Füllst. 55.5 mm Dichte -- g/L	Nominal-Vol. 25000.0 L Kapazität 22500.0 L Sicherheits-Vol. 2500.0 L Produkt Super 95 Produkt-Qualität ID 1 Komp.Temperatur 15.0 °C				
2 	Volumen 14673.8 L Masse 11015.5 kg Freiraum 7826.2 L Füllstand 1421.9 mm Temperatur 12.0 °C Wasser-Füllst. 56.5 mm Dichte -- g/L	Nominal-Vol. 25000.0 L Kapazität 22500.0 L Sicherheits-Vol. 2500.0 L Produkt Super E10 Produkt-Qualität ID 8 Komp.Temperatur 15.0 °C				
3 	Volumen 13414.1 L Masse 10057.9 kg Freiraum 9085.9 L Füllstand 1322.0 mm Temperatur 13.0 °C Wasser-Füllst. 57.6 mm	Nominal-Vol. 25000.0 L Kapazität 22500.0 L Sicherheits-Vol. 2500.0 L Produkt Super Plus Produkt-Qualität ID 2 Komp.Temperatur 15.0 °C				

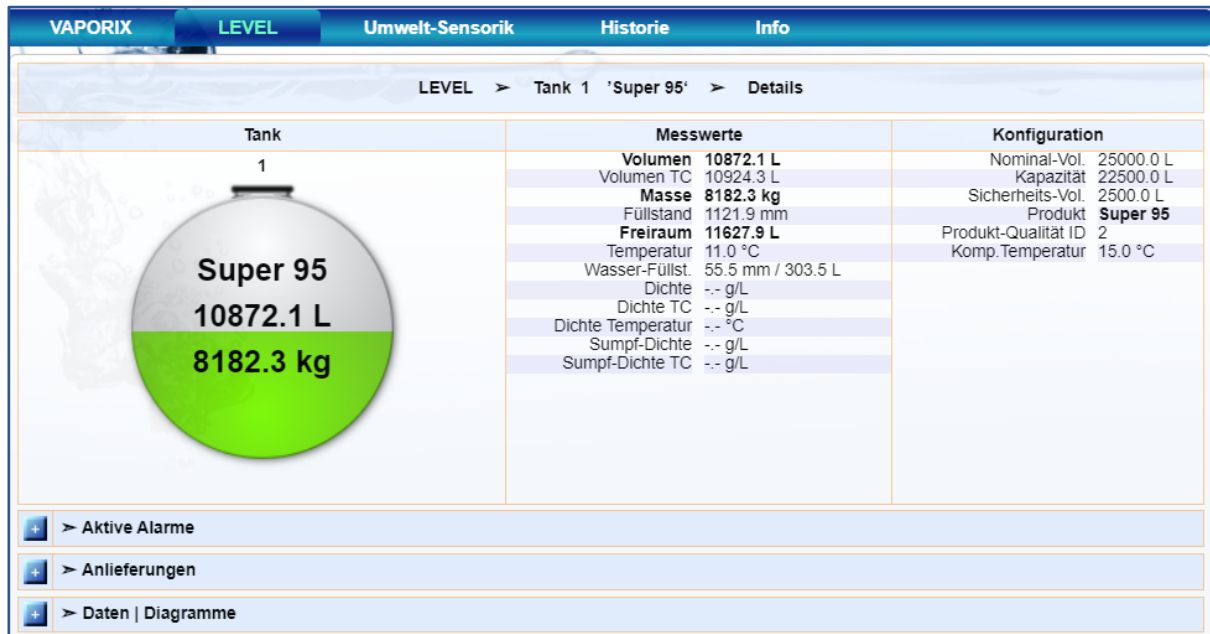
4.4 Alle Tanks kompakt

Der Menüpunkt „Alle Tanks kompakt“ zeigt die Tanks nur als Grafiken. Details zu den Tanks werden als Mouseover eingeblendet, wenn die Maus über die Tankgrafiken bewegt wird.



4.5 Tank 1 ... (Details)

Dieser Menüpunkt zeigt alle Details eines ausgewählten Tanks, hier im Beispiel von Tank 1:



- **Tank:** Produktname und Füllstand in Litern und kg
- **Messwerte:** Volumen (TC), Masse, Füllstand, Freiraum, Temperatur, Wasser-Stand, Dichte (TC), Dichte Temperatur, Sumpfdichte (TC)
- **Konfiguration:** Nominalvolumen, Kapazität, Sicherheitsvolumen, Produktname, Produkt-ID, Kompensationstemperatur

4.5.1 Aktive Alarme

The screenshot shows the 'LEVEL' interface for 'Tank 1 Super 95'. It displays a tank diagram with a green fill level and a red warning triangle labeled 'Produkt niedrig'. To the right, there are two tables: 'Messwerte' (Measurement values) and 'Konfiguration' (Configuration).

Messwerte		Konfiguration	
Volumen	1267.8 L	Nominal-Vol.	25000.0 L
Volumen TC	1273.9 L	Kapazität	22500.0 L
Masse	954.1 kg	Sicherheits-Vol.	2500.0 L
Füllstand	231.9 mm	Produkt	Super 95
Freiraum	2122.2 L	Produkt-Qualität ID	2
Temperatur	11.0 °C	Komp.Temperatur	15.0 °C
Wasser-Füllst.	55.5 mm / 303.5 L		
Dichte	-- g/L		
Dichte TC	-- g/L		
Dichte Temperatur	-- °C		
Sumpf-Dichte	-- g/L		
Sumpf-Dichte TC	-- g/L		

Below the tank details, there is a section for 'Aktive Alarme' (Active Alarms) with a table:

Alarm-Typ	Start-Datum	Bestätigt
Produkt niedrig	2023-02-23 14:22:08	2023-02-23 14:22:26

„Aktive Alarme“ zeigt die aktuell bestehenden unbestätigten und bestätigten Alarme an.

4.5.2 Anlieferungen

The screenshot shows the 'Anlieferungen' (Deliveries) section with a table of delivery records:

Start-Datum	Ende-Datum	TC-Volumen [L]	Volumen [L]	Masse [kg]
2022-09-01 14:04:00	2022-09-02 05:45:40	2492.4	2480.5	1866.8
2022-05-16 14:13:00	2022-05-17 06:27:57	1247.9	1242.0	934.7
2022-05-16 10:37:48	2022-05-16 10:39:32	10737.2	10721.7	8042.1

„Anlieferungen“ zeigt die Liste der gespeicherten Anlieferungen mit (Start-, Ende-) Datum, Volumen (TC) [L], Masse [kg], und die Detailansicht mit Klick auf das Plus-Zeichen.

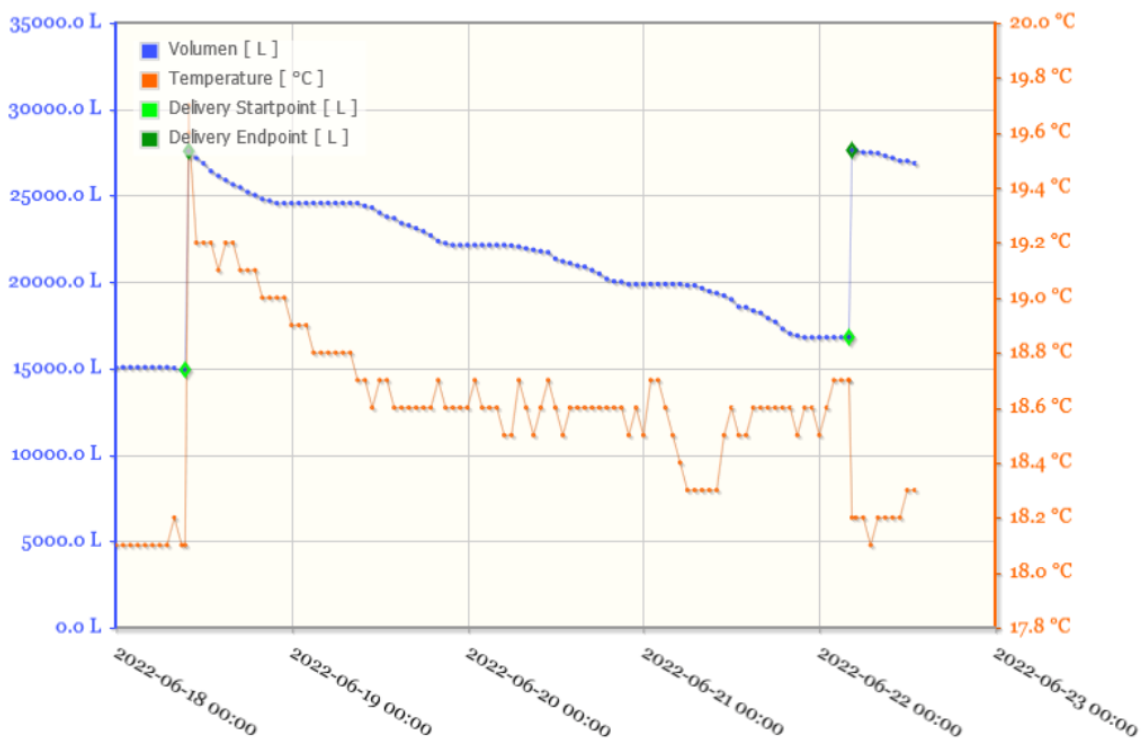
4.5.3 Daten / Diagramme

- Start-Datum und Uhrzeit, End-Datum und Uhrzeit
- Gerät: Tank (1, ...)
- Daten mit den folgenden Auswahlpunkten:

The screenshot shows the 'Historie' (History) menu with the following options:

- Historie**
 - Tank-Inventur
 - Alarme
 - Anlieferungen
 - Reconciliation
 - Statische Leckage-Erkennung
 - Sales
 - Schichtbericht
- Diagramme**
 - Volumen / Anlieferungen / Temperatur
 - Volumen TC / Anlieferungen / Temperatur
 - Masse / Anlieferungen / Temperatur
 - Volumen / Wasser-Füllst. / Alarme
 - Volumen TC / Wasser-Füllst. / Alarme
 - Masse / Wasser-Füllst. / Alarme

Diagram Settings / Infos	
Station ID	1 / ECON-063-003
Address	Street No. 1, 22525, Hamburg, Germany
Device Name	Tank
Device Number	2
Start Date	2022-06-18 00:00:00
End Date	2022-06-23 00:00:00
Measuring Points	114
Deliveries	2



Deliveries					
No.	Start Date	Start-Volumen [L]	End Date	Stop-Volumen [L]	Volumen [L]
1	2022-06-18 09:28:26	14919.8	2022-06-18 09:58:10	27569.8	12650.0
2	2022-06-22 04:03:02	16802.9	2022-06-22 04:27:22	27622.0	10819.1
Σ					23469.1
Total					
-	2022-06-18 00:00:09			Tank: Start-Volumen [L]	15060.0
1 - 2				Deliveries [L]	23469.1
-	2022-06-22 13:00:14			Tank: Stop-Volumen [L]	(-) 26867.1
Σ					11662.0

Beispieldiagramm Volumen – Anlieferung – Temperatur

5 Menü „Umwelt-Sensorik“



Geräte-Typ	Bezeichnung	Info
1	Bezeichnung: Interstitial	Messobjekt: Doppelwandige Tanks
2	Bezeichnung: Manhole Sump	Messobjekt: Domschacht-Sumpf
3	Bezeichnung: Dispenser Sump	Messobjekt: Zapfsäulen-Sumpf
4	Bezeichnung: Ölabscheider	Gerät zur Überwachung der Höhe / Dicke der Öl- bzw. Leichtflüssigkeitsschicht.
5	Bezeichnung: VISY-Input	Digitales 8-Kanal Eingangsmodul.
6	Bezeichnung: VISY-Output	8-Kanal Relais-Ausgangsmodul.
7	Bezeichnung: Drucksensor VPS-L	Gerät zur Überwachung des Gasdrucks, des hydrostatischen Drucks und der Produktdichte in LPG-Tanks.

Im Menü **Umwelt-Sensorik** werden Funktionszustand, Messwerte und Alarmer der Umweltsensoren angezeigt.

Zu den Umweltsensoren zählen die Sonden zur Überwachung von













- Zwischenräumen doppelwandiger Tanks (VISY-Stick/Reed Interstitial)
- Domschächte (VISY-Stick/Reed Manhole Sump)
- Zapfsäulenschächte (VISY-Stick/Reed Dispenser Sump)
- Ölabscheider (VISY-Stick Oil, VISY-Stick Sludge)
- Eingangs- und Ausgangsmodule für Alarmer (VISY-Input, VISY-Output)
- LPG-Tanks (Drucksensoren VPS-L)
- Leckage-Erkennung (LD) durch Druck- oder Vakuumüberwachung in doppelwandigen Tanks oder Rohrleitungen



Die Drucksensoren des Typs **VPS-T** und die Leckage-Erkennung **LD-Domschacht** (violett markiert) sind nicht mehr erhältlich.

5.1 Alle Geräte

Der Menüpunkt „Alle Geräte“ ist eine tabellarische Übersicht der Umweltsensoren mit Information über die Anzahl der verwendeten Geräte und der Alarme:

VAPORIX				LEVEL				Umwelt-Sensorik				Historie				Info			
Umwelt-Sensorik > Alle Geräte																			
Geräte-Typ		Status / Konfiguration								Info									
1		Bezeichnung	Interstitial						Messobjekt: Doppelwandige Tanks										
		Geräte	0																
		Alarme	0																
2		Bezeichnung	Manhole Sump						Messobjekt: Domschacht-Sumpf										
		Geräte	0																
		Alarme	0																
3		Bezeichnung	Dispenser Sump						Messobjekt: Zapfsäulen-Sumpf										
		Geräte	0																
		Alarme	0																
4		Bezeichnung	Ölabscheider						Gerät zur Überwachung der Höhe / Dicke der Öl- bzw. Leichtflüssigkeitsschicht.										
		Geräte	2																
		Alarme	0																
5		Bezeichnung	VISY-Input						Digitales 8-Kanal Eingangsmodul.										
		Geräte	0																
		Alarme	0																
6		Bezeichnung	VISY-Output						8-Kanal Relais-Ausgangsmodul.										
		Geräte	0																
		Alarme	0																
7		Bezeichnung	Drucksensor VPS-L						Gerät zur Überwachung des Gasdrucks, des hydrostatischen Drucks und der Produktdichte in LPG-Tanks.										
		Geräte	0																
		Alarme	0																
8		Bezeichnung	Drucksensor VPS-T						Gerät zur Überwachung des hydrostatischen Drucks und der Produktdichte in Hochtanks.										
		Geräte	0																
		Alarme	0																
9		Bezeichnung	LD Tank						Gerät zur Leckage-Erkennung bei Tanks.										
		Geräte	0																
		Alarme	0																
10		Bezeichnung	LD Prod.Leitung						Gerät zur Leckage-Überwachung von Produkt-Leitungen (vom Tank zu den Zapfsäulen).										
		Geräte	0																
		Alarme	0																
11		Bezeichnung	LD Füllleitung						Gerät zur Leckage-Überwachung von Füllleitungen (von der Anschluss-Armatur zu den Tanks).										
		Geräte	0																
		Alarme	0																
12		Bezeichnung	LD Domschacht						Gerät zur Leckage-Überwachung von Domschächten.										
		Geräte	0																
		Alarme	0																

Details zu den einzelnen Geräte der Umwelt-Sensorik finden Sie in den folgenden Kapiteln.



Die Drucksensoren des Typs **VPS-T** und die Leckage-Erkennung **LD-Domschacht** (violett markiert) sind nicht mehr erhältlich.

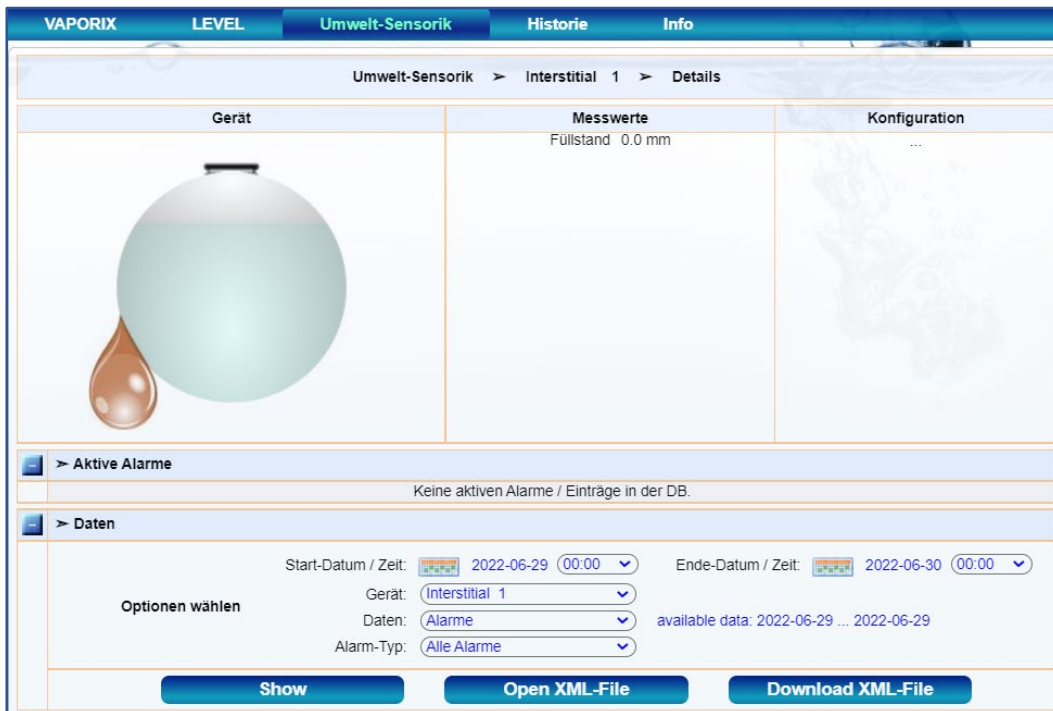
5.2 Interstitial

VISY-Stick Interstitial

Der Sensor VISY-Stick Interstitial ist geeignet für die Überwachung der Kontrollflüssigkeit (z.B. Salzlauge, Glykol, etc.) in Zwischenräumen doppelwandiger Tanks. Er meldet das Über- und Unterschreiten einstellbarer Grenzwerte. VISY-Stick Interstitial kann auch als „Trockensensor“ eingesetzt werden, der das Eindringen einer Flüssigkeit in den trockenen Zwischenraum feststellt.

VISY-Reed Interstitial

Der Sensor VISY-Reed Interstitial Dry ist geeignet für die Überwachung von trockenen Zwischenräumen in doppelwandigen Tanks. Der Reed Kontakt meldet das Eindringen einer Flüssigkeit in den trockenen Zwischenraum.



The screenshot shows the VAPORIX Level monitoring software interface. The top navigation bar includes 'VAPORIX', 'LEVEL', 'Umwelt-Sensorik', 'Historie', and 'Info'. The main content area is titled 'Umwelt-Sensorik > Interstitial 1 > Details'. It is divided into three columns: 'Gerät' (Device) showing a tank with a liquid level and a drop, 'Messwerte' (Measurements) showing 'Füllstand 0.0 mm', and 'Konfiguration' (Configuration) with a faint background image. Below this is a section for 'Aktive Alarme' (Active Alarms) with the message 'Keine aktiven Alarme / Einträge in der DB.' (No active alarms / entries in the DB.). The 'Daten' (Data) section allows for filtering by 'Start-Datum / Zeit' (2022-06-29 00:00) and 'Ende-Datum / Zeit' (2022-06-30 00:00). It also includes dropdowns for 'Gerät' (Interstitial 1), 'Daten' (Alarmer), and 'Alarm-Typ' (Alle Alarmer). At the bottom, there are buttons for 'Show', 'Open XML-File', and 'Download XML-File'.

Im Bereich Daten können die Alarmer des ausgewählten Gerätes für einen bestimmten Zeitraum gefiltert, angezeigt und heruntergeladen werden.

5.3 Manhole Sump

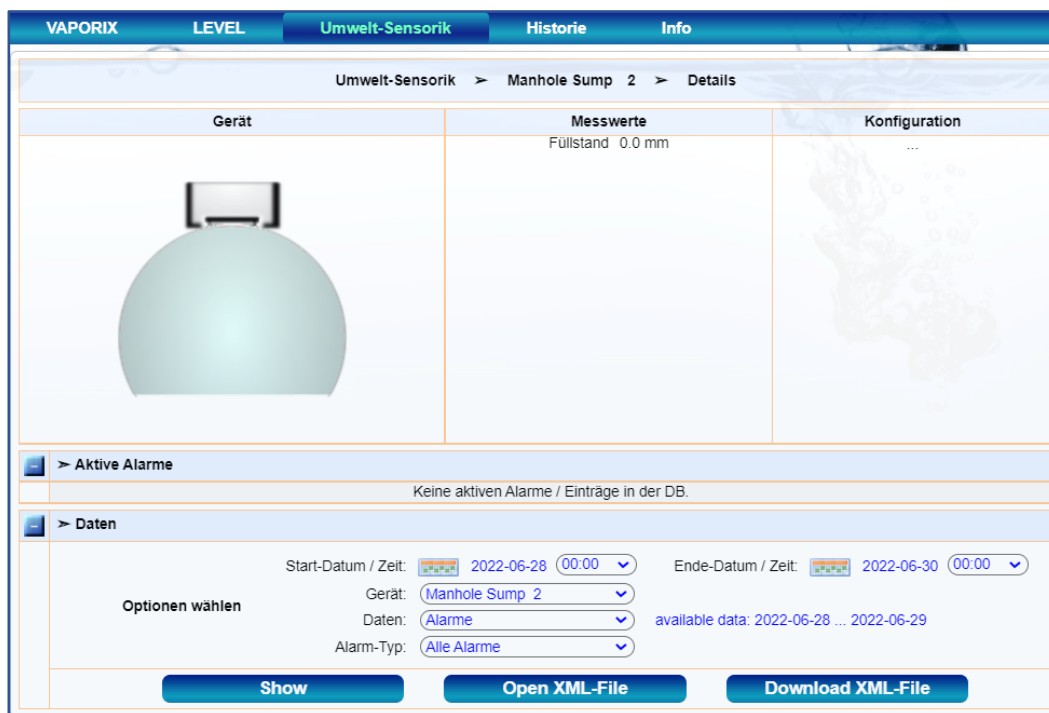
Der Sensor Manhole Sump ist geeignet für die Überwachung von Flüssigkeiten im Domschacht.

VISY-Stick Sump Manhole

Dieser Sensor erkennt Flüssigkeiten im Domschacht und kann zwischen Wasser und Kraftstoff unterscheiden.

VISY-Reed Sump Manhole

Dieser Sensor erkennt Flüssigkeiten im Domschacht ohne Unterscheidung und dient als reiner Alarmgeber.



The screenshot shows the VAPORIX web interface. At the top, there are navigation tabs: VAPORIX, LEVEL, Umwelt-Sensorik (selected), Historie, and Info. Below the tabs, the breadcrumb path is 'Umwelt-Sensorik > Manhole Sump 2 > Details'. The main content area is divided into three columns: 'Gerät' (Device) showing a 3D model of a dome-shaped sensor, 'Messwerte' (Measurements) showing 'Füllstand 0.0 mm', and 'Konfiguration' (Configuration) with a '...' button. Below this, there are three sections: 'Aktive Alarmer' (Active Alarms) showing 'Keine aktiven Alarmer / Einträge in der DB.', 'Daten' (Data) with filters for 'Start-Datum / Zeit' (2022-06-28 00:00), 'Ende-Datum / Zeit' (2022-06-30 00:00), 'Gerät' (Manhole Sump 2), 'Daten' (Alarmer), and 'Alarm-Typ' (Alle Alarmer). At the bottom of the 'Daten' section, there are three buttons: 'Show', 'Open XML-File', and 'Download XML-File'.

Im Bereich Daten können die Alarmer des ausgewählten Gerätes für einen bestimmten Zeitraum gefiltert, angezeigt und heruntergeladen werden.

5.4 Dispenser Sump


Der Sensor Dispenser Sump ist geeignet für die Überwachung von Flüssigkeiten im Zapfsäulenschacht.

VISY-Stick Sump Dispenser

Dieser Sensor erkennt Flüssigkeiten im Zapfsäulenschacht kann zwischen Wasser und Kraftstoff unterscheiden.

VISY-Reed Sump Dispenser

Der Sensor erkennt Flüssigkeiten im Zapfsäulenschacht ohne Unterscheidung und dient als reiner Alarmgeber.



The screenshot displays the 'Umwelt-Sensorik' menu in the VAPORIX system. The main content area is divided into three columns: 'Gerät' (Device) showing an image of the sensor, 'Messwerte' (Measurements) with a 'Füllstand' (Fill level) of 0.0 mm, and 'Konfiguration' (Configuration). Below this, the 'Aktive Alarmer' (Active Alarms) section shows 'Keine aktiven Alarmer / Einträge in der DB.' (No active alarms / entries in the DB). The 'Daten' (Data) section allows for filtering by date and time (Start: 2022-06-29 00:00, End: 2022-06-30 00:00), device ('Dispenser Sump 1'), data type ('Alarmer'), and alarm type ('Alle Alarmer'). It includes 'Show', 'Open XML-File', and 'Download XML-File' buttons.

Im Bereich Daten können die Alarmer des ausgewählten Gerätes für einen bestimmten Zeitraum gefiltert, angezeigt und heruntergeladen werden.

5.5 Ölabscheider-Überwachung

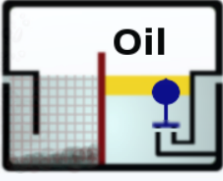
Mit der Funktion Ölabscheider erfolgt eine kontinuierliche Überwachung des Schlamm-, Öl- und Wasserspiegels bzw. -volumens in Leichtflüssigkeitsabscheidern (Ölabscheidern). Die Füllstandsonde VISY-Stick Oil überwacht die Schichtdicke der Ölschicht. Der Ultraschallsensor VISY-Sludge misst die Höhe und Temperatur des Schlammes im Abscheider. Bei Überschreitung von vorher definierten maximalen Schichtdicken bzw. Spiegelhöhen erfolgt eine Alarmmeldung lokal und per Fernübertragung direkt an die zuständigen Personen oder eine Leitzentrale.

Im Menü Ölabscheider erscheint eine Liste aller konfigurierten Ölabscheider mit den wichtigsten Informationen über Alarme, Schichtdicken und Freiraum der Ölabscheider:

VAPORIX LEVEL Umwelt-Sensorik Historie Info			
Umwelt-Sensorik > Ölabscheider			
Gerät	Alarme	Messwerte	
1	Keine aktiven Alarme / Einträge in der DB.	Leichtfl.-Schicht	500 mm
		Leichtfl.-Volumen	2500 L
		Leichtfl.-Freiraum	2500 L
		Schlammsschicht	350 mm
2	Keine aktiven Alarme / Einträge in der DB.	Leichtfl.-Schicht	610 mm
		Leichtfl.-Volumen	3050 L
		Leichtfl.-Freiraum	1050 L

Nach der Auswahl eines Ölabscheiders werden dessen Daten im Detail angezeigt:

Umwelt-Sensorik > Ölabscheider 1 > Details

Gerät	Messwerte	Konfiguration
	Wasser-Füllst. 2500.0 mm Leichtfl.-Schicht 500.0 mm Leichtfl.-Volumen 2500.0 L Leichtfl.-Freiraum 2500.0 L Temperatur 17.0 °C Schlammsschicht 350.0 mm Temperatur 17.3 °C	» Leichtflüssigkeit « Referenz Füllhöhe 3000.0 mm max. Füllstand 1000.0 mm max. Volumen 5000.0 L Alarmschwelle Aufstau 50.0 mm Leichtfl.Schicht zu dick 800.0 mm Leichtfl. zu lange konstant 50 mm / 21 Tag(e) » Schlamm « Distanz bis ÖA.-Boden 1000.0 mm Alarmschwelle Schlammsschicht zu hoch 950.0 mm

> **Aktive Alarme**
Keine aktiven Alarme / Einträge in der DB.

> **Betriebsbuch: eingegebene Ereignisse**

Nr.	Ereignis	Benutzer	Datum
4	Entsorgung durchgeführt	Admin	2022-05-16 10:28:37
3	Monatli. Sichtprüfung ausgeführt	Admin	2022-05-16 10:28:04
2	ENDE » Wartung	Admin	2022-05-16 10:27:28
1	BEGINN » Wartung	Admin	2022-05-16 10:27:05

> **Eingabe eines Ereignis-Eintrags ins Betriebsbuch**

Account

Use account Please select an option

> **Daten | Diagramme**

Start-Datum / Zeit: Ende-Datum / Zeit:

Optionen wählen Gerät: Daten: 2022-04-04Super 95

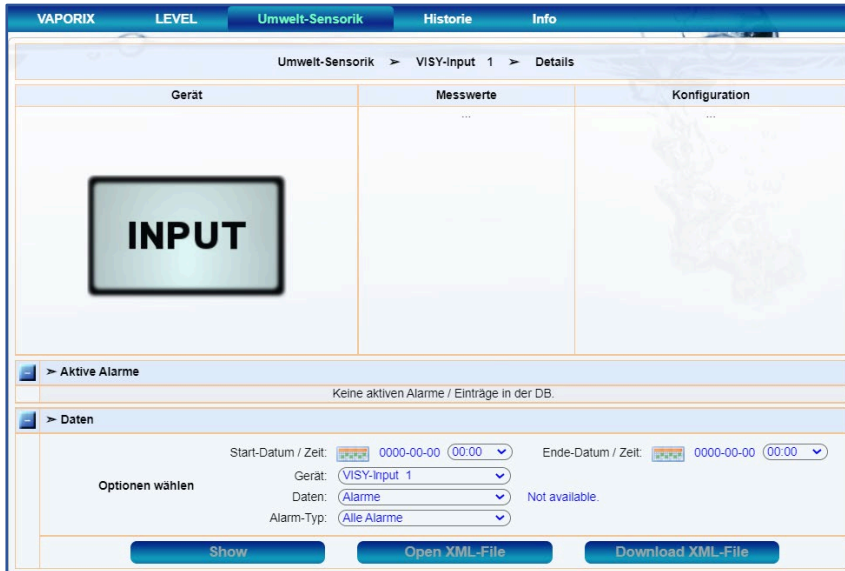
Für die Einträge im Betriebsbuch siehe Technische Dokumentation:



COMS Betriebstagebuch, Art.-Nr. 350367

5.6 VISY-Input

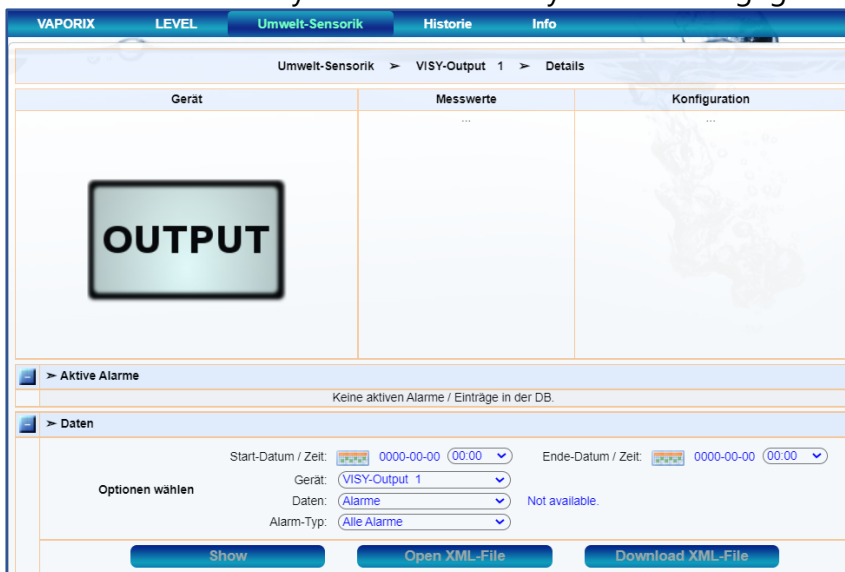
VISY-Input ist ein digitales 8-Kanal Eingangsmodul für die Verbindung von externen Alarmausgängen mit dem VISY-X System. Mit VISY-Input können Alarme von externen Systemen an das VISY-X System weitergegeben werden.



Im Bereich Daten können die Alarme des ausgewählten Gerätes für einen bestimmten Zeitraum gefiltert, angezeigt und heruntergeladen werden.

5.7 VISY-Output

VISY-Output ist ein 8-Kanal Relais-Ausgangsmodul für die Verbindung des VISY-X Systems mit externen Sicherheitseinrichtungen oder Alarmindikatoren. Mit VISY-Output können Alarme vom VISY-X System an externe Systeme weitergegeben werden.



Im Bereich Daten können die Alarme des ausgewählten Gerätes für einen bestimmten Zeitraum gefiltert, angezeigt und heruntergeladen werden.

5.8 Drucksensor VPS-L

Der Drucksensor VPS-L dient zur Bestimmung der Produktmasse (Masse der flüssigen Phase und der Dampfphase) von Flüssiggas in LPG-Tanks.

Mit dem Drucksensor VPS-L wird der Dampfdruck im LPG-Tank gemessen, der nur von Temperatur und Gas-Zusammensetzung abhängig ist. Mit dem VISY-Stick LPG und dem VISY-Density Modul werden Füllhöhe und Produktdichte der flüssigen Phase bestimmt und damit die Produktmasse sowie das Volumen der flüssigen Phase ermittelt.

Aus dem Gasvolumen (Gesamtvolumen minus Flüssigvolumen) und dem Dampfdruck wird die Produktmasse der Dampfphase bestimmt. Die gesamte Produktmasse berechnet sich aus der Masse der flüssigen Phase plus der Masse der Dampfphase.



Im Bereich Daten können die Alarmer des ausgewählten Gerätes für einen bestimmten Zeitraum gefiltert, angezeigt und heruntergeladen werden.

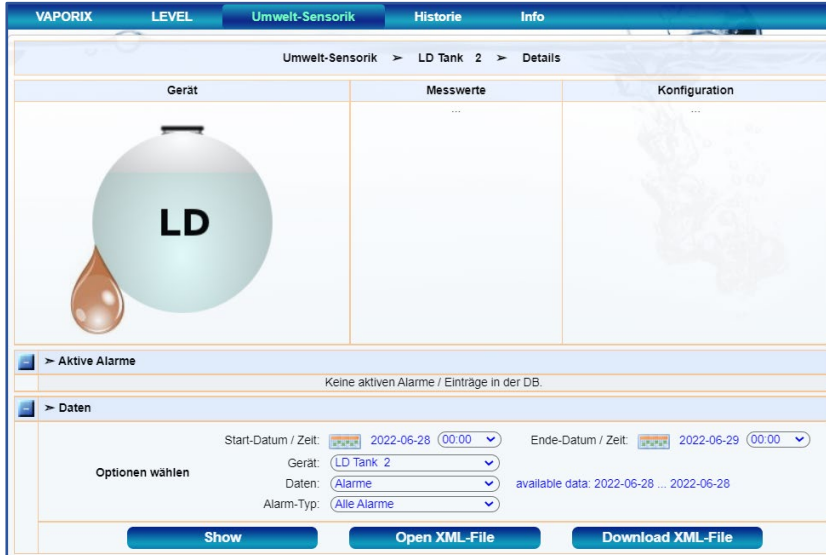
5.9 Drucksensor VPS-T



Der Drucksensor VPS-T ist nicht mehr erhältlich.

5.10 LD Tank

LD Tank ist die Leckage-Erkennung für doppelwandige Tanks durch Druck- oder Vakuumüberwachung von den Zwischenkammern der Tankwände.



Im Bereich Daten können die Alarme des ausgewählten Gerätes für einen bestimmten Zeitraum gefiltert, angezeigt und heruntergeladen werden.

5.11 LD Produkt-Leitung

LD Produkt-Leitung ist die Leckage-Erkennung für doppelwandige Rohrleitungen (Tank zu Zapfsäulen) durch Druck- oder Vakuumüberwachung von Zwischenkammern der Rohrwände.



Im Bereich Daten können die Alarme des ausgewählten Gerätes für einen bestimmten Zeitraum gefiltert, angezeigt und heruntergeladen werden.

5.12 LD-Füllleitung (in Vorbereitung)

5.13 LD-Domschacht



Die Leckage-Überwachung LD-Domschacht ist nicht mehr erhältlich.

6 Menü „Historie“

Dieses Menü bietet den Zugriff auf die Historiendaten der gebuchten Dienste:



The screenshot shows the SECON-X web interface. At the top, there is a navigation bar with 'VAPORIX', 'LEVEL', 'Umwelt-Sensorik', 'Historie', and 'Info'. The 'Historie' menu is active, showing a sidebar with 'Downloads', 'LEVEL', 'Umwelt-Sensorik', 'POS', 'VAPORIX', and 'Pressure report'. The main content area displays a file index for '/Archive/Downloads/' with the following data:

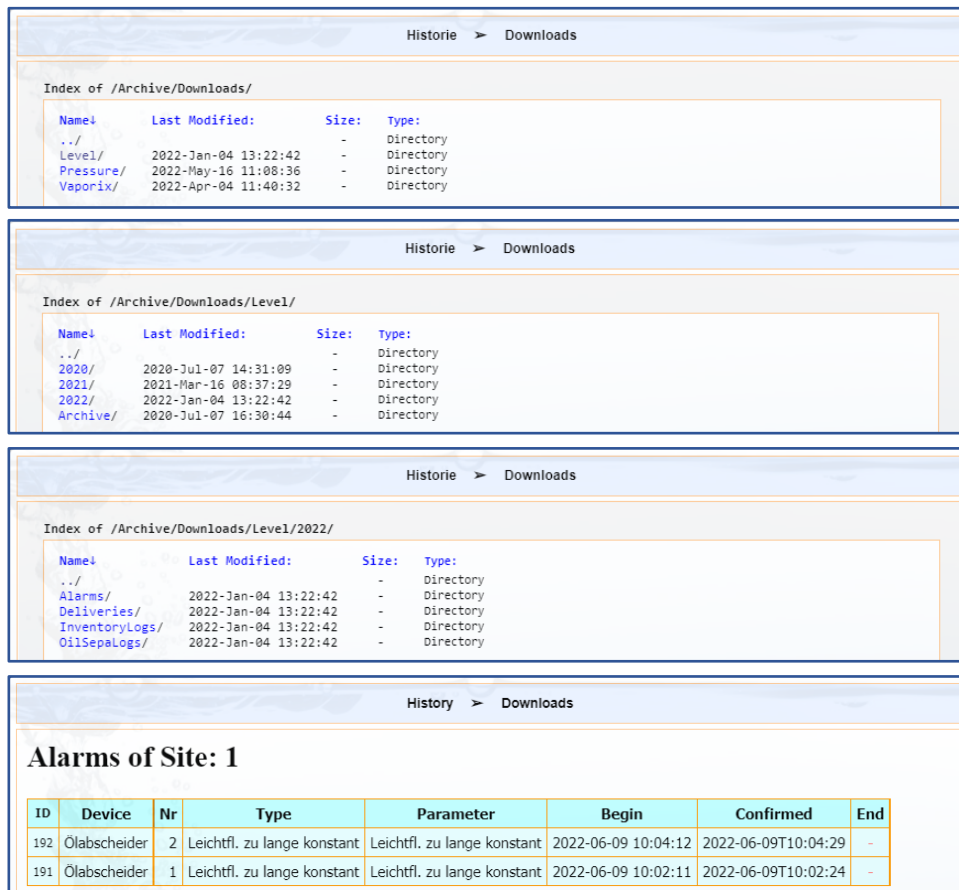
Name↓	Last Modified:	Size:	Type:
../		-	Directory
Level/	2022-Jan-04 13:22:42	-	Directory
Pressure/	2020-Jul-07 16:30:44	-	Directory
Vaporix/	2022-Apr-04 11:40:32	-	Directory

SECON: HTTPS-WEB-Server

In einigen Menüs werden die Daten mit der Schaltfläche „Show“ angezeigt oder mit „Open XML-File“ in einem separaten Browserfenster in Detailansicht geöffnet. Mit der Schaltfläche „Download XML-File“ können die detaillierten Daten heruntergeladen werden.

6.1 Downloads

Im Menü „Historie – Downloads“ erscheint eine Liste der Anwendungen (Level, Pressure, Vaporix) für den Download der zugehörigen Daten, hier als Beispiel für die Anwendung „Level“:



The screenshots show the 'Downloads' menu for different applications and dates. The first screenshot shows the 'Downloads' menu for 'Level' with the following data:

Name↓	Last Modified:	Size:	Type:
../		-	Directory
Level/	2022-Jan-04 13:22:42	-	Directory
Pressure/	2022-May-16 11:08:36	-	Directory
Vaporix/	2022-Apr-04 11:40:32	-	Directory

The second screenshot shows the 'Downloads' menu for 'Level/2022/' with the following data:

Name↓	Last Modified:	Size:	Type:
../		-	Directory
2020/	2020-Jul-07 14:31:09	-	Directory
2021/	2021-Mar-16 08:37:29	-	Directory
2022/	2022-Jan-04 13:22:42	-	Directory
Archive/	2020-Jul-07 16:30:44	-	Directory

The third screenshot shows the 'Downloads' menu for 'Alarms of Site: 1' with the following data:

Name↓	Last Modified:	Size:	Type:
../		-	Directory
Alarms/	2022-Jan-04 13:22:42	-	Directory
Deliveries/	2022-Jan-04 13:22:42	-	Directory
InventoryLogs/	2022-Jan-04 13:22:42	-	Directory
OilSepsLogs/	2022-Jan-04 13:22:42	-	Directory

The fourth screenshot shows the 'Alarms of Site: 1' table with the following data:

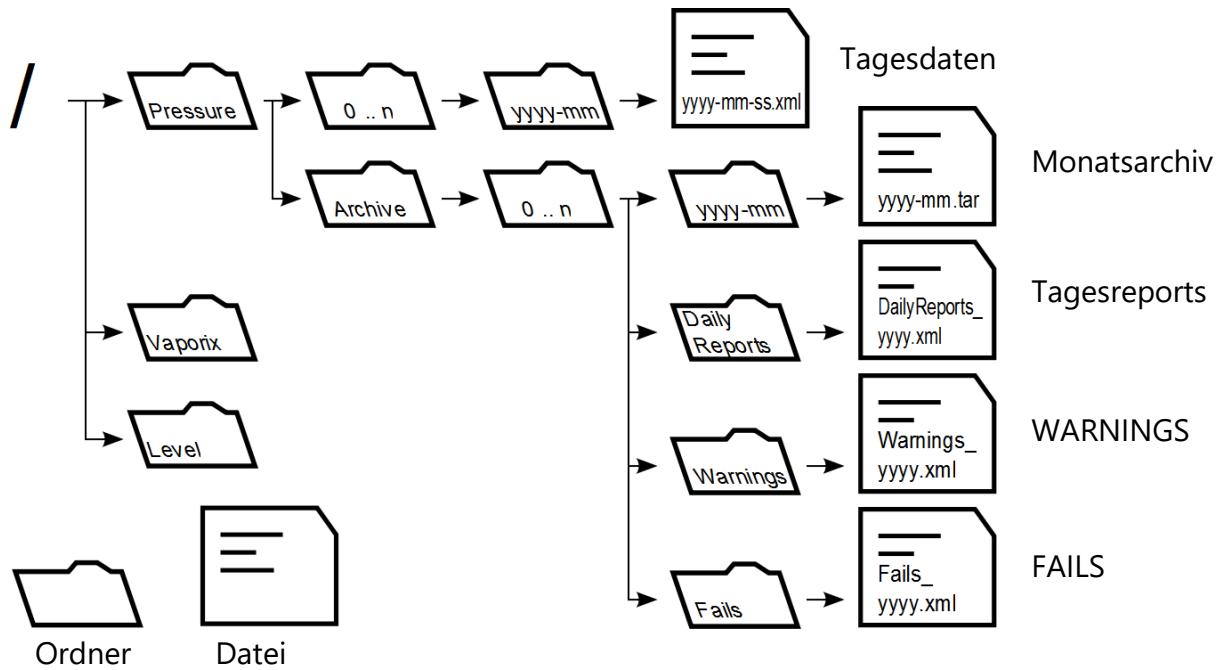
ID	Device	Nr	Type	Parameter	Begin	Confirmed	End
192	Ölabscheider	2	Leichtfl. zu lange konstant	Leichtfl. zu lange konstant	2022-06-09 10:04:12	2022-06-09T10:04:29	-
191	Ölabscheider	1	Leichtfl. zu lange konstant	Leichtfl. zu lange konstant	2022-06-09 10:02:11	2022-06-09T10:02:24	-

6.1.1 Download per WebDAV

Der Download der Historien-Daten ist auch mit WebDAV möglich.

Mit WebDAV werden die Daten des SECON-Clients als virtuelles Laufwerk auf Ihrem PC/Mac eingebunden und können mit einem Dateimanager geöffnet und gespeichert werden.

Ausgehend vom Grundverzeichnis ist die Struktur der Verzeichnisse wie folgt dargestellt:



- 0 ... n Ordner für Daten geordnet nach Drucksensorpositionen
- yyyy, mm, dd Platzhalter für Jahreszahl, Monat und Tag
- xml Datei liegt im xml-Format vor
- tar Datei liegt als tar-Archiv vor und muss entpackt werden

Für Details zum Aufbau der WebDAV-Verbindung siehe Technische Dokumentation:



SECON-Client Administrator, Kapitel WebDAV, Art.-Nr. 350339

6.2 LEVEL

Das Menü Historie - LEVEL bietet Zugang zu den gespeicherten Daten der Füllstandsensoren. Folgende Daten können ausgewählt und nach verschiedenen Kriterien gefiltert werden: Tanks, Alarme, Anlieferungen, Tank-Inventur, Reconciliation, Statische Leckage-Erkennung, Sales (POS), und Schichtbericht.



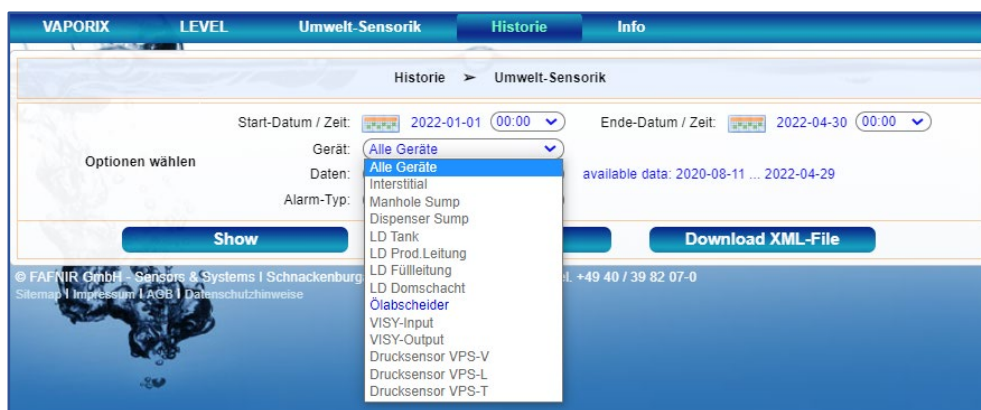
Für die Anzeige der **Alarme** gibt es folgende Unterscheidung:

- **Nicht aktive Alarme:** abgelaufene, vom System zurückgenommene Alarme
- **Aktive Alarme:** aktuell vorhandene, bestätigte oder nicht bestätigte Alarme

6.3 Umwelt-Sensorik

Das Menü „Historie - Umwelt-Sensorik“ bietet Zugang zu den gespeicherten Daten der Umweltsensoren.

Die folgenden Umwelt-Sensoren können mit einer Start- und Endzeit ausgewählt werden: **Alle Geräte, Interstitial, Manhole Sump, Dispenser Sump, LD (Leckage Detection) Tank / Produktleitung, Ölabscheider, VISY-Input, VISY-Output, Drucksensor VPS-L.**



Für die Anzeige der **Alarme** gibt es folgende Unterscheidung:

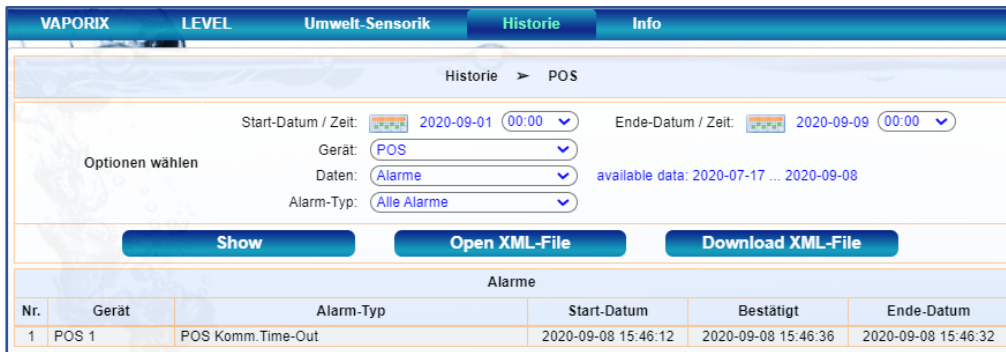
- **Nicht aktive Alarme:** abgelaufene, vom System zurückgenommene Alarme
- **Aktive Alarme:** aktuell vorhandene, bestätigte oder nicht bestätigte Alarme



Die Drucksensoren VPS-T und VPS-V sowie die Leckage-Erkennung LD-Domschacht sind nicht mehr erhältlich.

6.4 POS

Das Menü „Historie – POS“ bietet Zugang zu den gespeicherten Alarmen der Kasse (POS).



Nr.	Gerät	Alarm-Typ	Start-Datum	Bestätigt	Ende-Datum
1	POS 1	POS Komm.Time-Out	2020-09-08 15:46:12	2020-09-08 15:46:36	2020-09-08 15:46:32

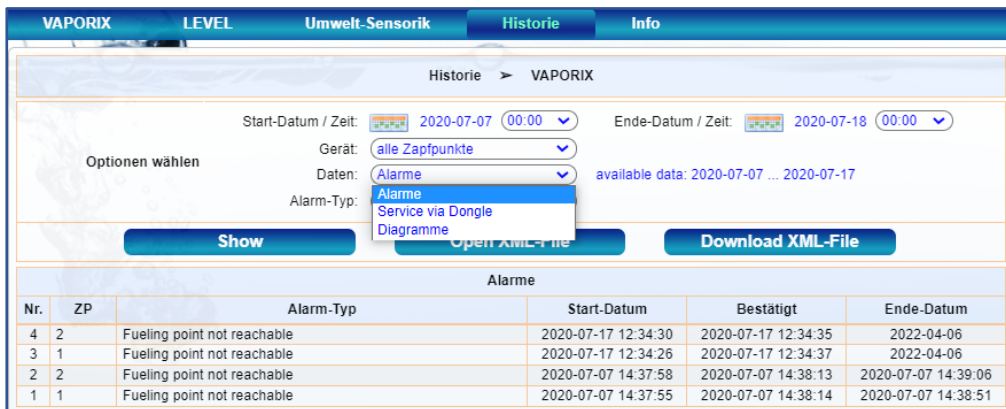
Für die Anzeige der **Alarme** gibt es folgende Unterscheidung:

- **Nicht aktive Alarme:** abgelaufene, vom System zurückgenommene Alarme
- **Aktive Alarme:** aktuell vorhandene, bestätigte oder nicht bestätigte Alarme

6.5 VAPORIX

Das Menü „Historie – VAPORIX“ bietet Zugang zu den gespeicherten Daten der Gasrückführung.

Die folgenden Daten können mit einer Start- und Endzeit für alle oder für bestimmte Zapfpunkte ausgewählt werden: **Alarme**, **Service via Dongle**, oder **Diagramme**.



Nr.	ZP	Alarm-Typ	Start-Datum	Bestätigt	Ende-Datum
4	2	Fueling point not reachable	2020-07-17 12:34:30	2020-07-17 12:34:35	2022-04-06
3	1	Fueling point not reachable	2020-07-17 12:34:26	2020-07-17 12:34:37	2022-04-06
2	2	Fueling point not reachable	2020-07-07 14:37:58	2020-07-07 14:38:13	2020-07-07 14:39:06
1	1	Fueling point not reachable	2020-07-07 14:37:55	2020-07-07 14:38:14	2020-07-07 14:38:51

Für die Anzeige der **Alarme** gibt es folgende Unterscheidung:

- **Nicht aktive Alarme:** abgelaufene, vom System zurückgenommene Alarme
- **Aktive Alarme:** aktuell vorhandene, bestätigte oder nicht bestätigte Alarme

Zur Bedeutung der VAPORIX Warnungen und Alarme siehe Technische Dokumentation:



VAPORIX Flow und Control, Art.-Nr. 207045

Mit der Auswahl „Service via Dongle“ im Feld „Daten“ wird die Liste der Service-Einsätze angezeigt:

Historie > VAPORIX

Start-Datum / Zeit: 2020-07-01 00:00 Ende-Datum / Zeit: 2020-07-02 00:00

Optionen wählen
 Gerät: alle Zapfpunkte
 Daten: Service via Dongle available data: 2020-07-01 ... 2020-07-01

Show Open XML-File Download XML-File

Nr.	Gerät	Datum	Dongle ID	Ereignis
10	ZP 1	2020-07-01 06:40:00	404	9
9	ZP 2	2020-07-01 06:40:00	404	9
8	ZP 2	2020-07-01 06:34:00	404	6
7	ZP 2	2020-07-01 06:32:00	404	12

Für weitere Informationen zum „Service via Dongle“ siehe Technische Dokumentation



VAPORIX Service Dongle, Art.-Nr. 207081

Mit der Auswahl „Diagramme“ im Feld „Daten“ wird für ein bestimmtes Gerät und Zeitraum die grafische Ansicht ausgewählt und mit „Show Diagram“ angezeigt.

Historie > VAPORIX

Start-Datum / Zeit: 2022-04-01 00:00 Ende-Datum / Zeit: 2022-04-30 00:00

Optionen wählen
 Gerät: Zapfpunkt '4'
 Daten: Diagramme
 History Data not available. Directory: 'Vaporix/2222222/B' is empty.

Show Open XML-File Download XML-File

Diagram Settings / Infos

Station IDs: 5704 / ECON-402-0090
 Adresse: Grosser Schippsee 37, D-21073, Hamburg, Germany
 Gerät: Zapfpunkt '4'
 Controller ID: 52712
 Seite: A
 Start-Datum: 2022-04-01 02:26:00
 Ende-Datum: 2022-04-30 23:07:00
 Start-Index: 13193
 Stop-Index: 14261
 Messwerte: 1069

Optionen wählen
 Gerät: Zapfpunkt '4'
 Jahr-Monat: 2022-04
 Show Diagram

■ Rückführrate: 97 %
 ■ Kraftstofffluß: 38 L/min
 ■ Temperatur: 15 °C
 ■ Error-Free Zone [100% ± 15%]

Nr.: 1025 Datum-Zeit: 2022-04-29 22:37:00 Gasfluß: 37 L/min Fehlerzähler: 0 GK: 12

Nr.	Datum-Zeit	Gasfluß	Rückführrate	Kraftstofffluß	Fehlerzähler	GK	Temperatur
1	2022-04-01 02:26:00	37	101	37	0	26	6
2	2022-04-01 03:12:00	40	104	38	0	23	6
3	2022-04-01 03:22:00	37	99	37	0	33	7
4	2022-04-01 06:54:00	43	111	38	0	16	6

6.6 Pressure Report

Das Menü „Historie - Pressure Report“ dient zur Anzeige der Daten des Drucksensors VPS-V.



Ohne den Drucksensor VPS-V zeigt das Menü „Historie - Pressure Report“ keine Druckdaten an.

Historie > Pressure report								
Optionen wählen (Drucksensor Id)				6064 / 1				
Reset				Anzeigen				
Pressure report								
Drucksensor (Id: 6064 / 1)								
Nr.	Datum	Status	Druck [mbar]	Active Fails	Warning during day	Consecutive days of warnings	Abschaltung	FPs
1	2023-04-23	PASS	values	-	-	values		
2	2023-04-22	PASS	values	-	-	values		
3	2023-04-21	PASS	values	-	-	values		
4	2023-04-20	PASS	values	-	-	values		
5	2023-04-19	PASS	values	-	-	values		

Für weitere Erklärungen zu den Drucksensor-Alarmen siehe Kapitel:

3.3.1 Länderspezifische Bewertung der Drucksensordaten (AU/IL)

7 Menü „Info“

In diesem Menü werden die Informationen zu den Aktiven Alarmen, zur Tankstelle, zu den Handbüchern/Dokumenten, und zur Software-Version angezeigt.

7.1 Aktive Alarme

Liste der aktuell vorhandenen unbestätigten und bestätigten Alarmen

Nr.	Gerät	Alarm-Typ	Start-Datum	Bestätigt
1	Zapfpunkt 4	Fueling point not reachable	2022-06-27 09:02:30	2022-06-27 09:05:41
2	Zapfpunkt 3	Fueling point not reachable	2022-06-27 09:02:26	2022-06-27 09:05:42
3	Zapfpunkt 2	Fueling point not reachable	2022-06-27 09:02:22	2022-06-27 09:05:43
4	Zapfpunkt 1	Fueling point not reachable	2022-06-27 09:02:19	2022-06-27 09:05:44
5	Ölabscheider 2	Leichtfl. zu lange konstant	2022-06-23 10:04:34	2022-06-23 10:04:43
6	Ölabscheider 1	Leichtfl. zu lange konstant	2022-06-23 10:02:33	2022-06-23 10:02:44

7.2 Tankstelle

Information über die Daten der Tankstelle und des konfigurierten SECON-Client Gerätes:

Info > Tankstelle	
Gerät	
Bezeichnung	ECON-063-0003
Tankstelle	
Interne Nummer	1
Bezeichnung	Petrol Station
Straße	Street No. 1
PLZ	22525
Stadt	Hamburg
Land	Germany
Status	Alarm (2022-06-27 10:50:45)
Geographische Breite	53.590542
Geographische Länge	9.904659
Datum-Zeit	
Localtime	2022-06-27 15:14:27
UTC-Time	2022-06-27 13:14:27
Time-Zone	Europe > Berlin

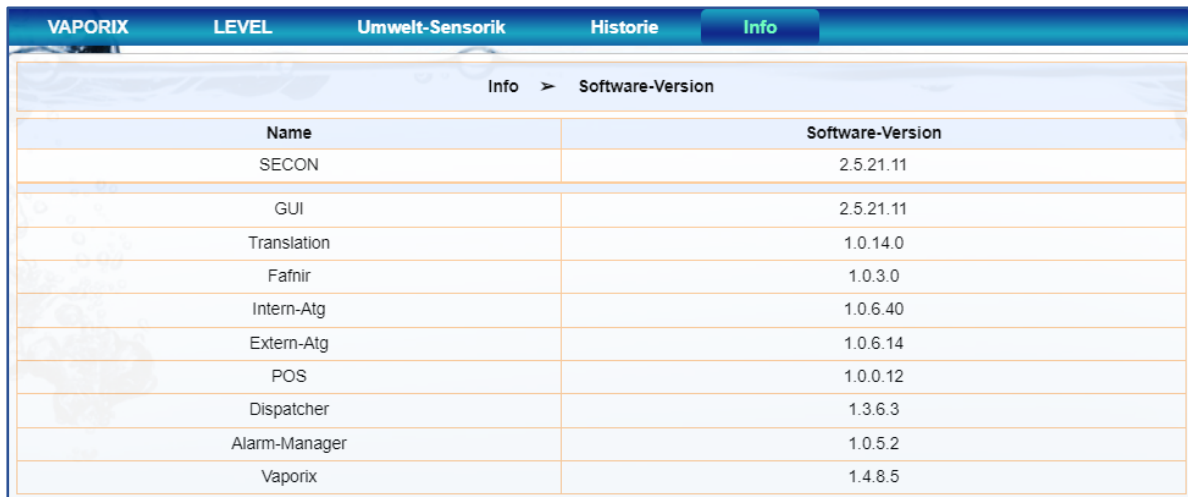
7.3 Handbücher und Dokumentation



Zu den Handbüchern des SECON-X Systems gehören:

SECON-Client Gerät (Hardware)	Art.-Nr. 350074
SECON-Client Administrator (lokaler und Remote-Zugriff)	Art.-Nr. 350339
SECON-Client Benutzer (lokaler Zugriff)	Art.-Nr. 350177
SECON-Client Benutzer (Remote-Zugriff)	Art.-Nr. 350174
SECON-Server Installation	Art.-Nr. 350085
SECON-Server Administrator	Art.-Nr. 350087
SECON-Server Benutzer	Art.-Nr. 350376
SECON-X Autokalibrierung	Art.-Nr. 350341
SECON-X Reconciliation	Art.-Nr. 350343
VAPORIX Flow/Control	Art.-Nr. 207045
VISY-Command	Art.-Nr. 207182
VPS Drucksensoren	Art.-Nr. 350203

7.4 Software-Version



The screenshot shows a web interface with a navigation bar containing 'VAPORIX', 'LEVEL', 'Umwelt-Sensorik', 'Historie', and 'Info'. The 'Info' menu is selected, leading to a page titled 'Info > Software-Version'. Below the title is a table with two columns: 'Name' and 'Software-Version'.

Name	Software-Version
SECON	2.5.21.11
GUI	2.5.21.11
Translation	1.0.14.0
Fafnir	1.0.3.0
Intern-Atg	1.0.6.40
Extern-Atg	1.0.6.14
POS	1.0.0.12
Dispatcher	1.3.6.3
Alarm-Manager	1.0.5.2
Vaporix	1.4.8.5

Leerseite

Leerseite

Leerseite



FAFNIR GmbH
Schnackenburgallee 149 c
22525 Hamburg
Tel.: +49/40/39 82 07-0
E-Mail: info@fafnir.de
Web: www.fafnir.de
